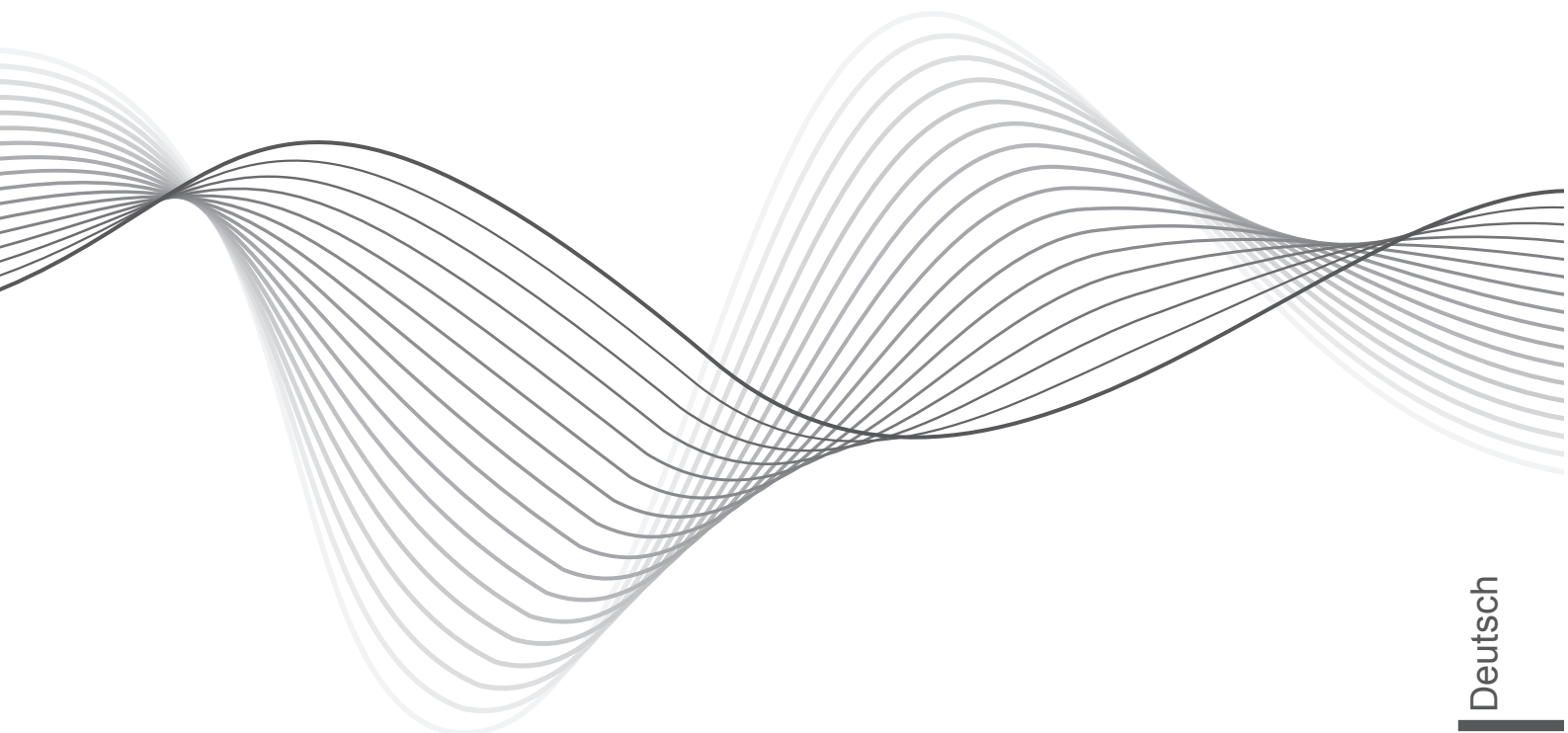


# Krüger&Matz

HI-FI AUDIO SYSTEM WITH CD, USB

KM1533



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OWNER'S MANUAL  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română

## Cuprins

Instructiuni importante privind siguranta.....	76	Setarea optiunii zilnice sleep-timer.....	95
Note importante.....	77	Specificatii.....	95
Instructiuni privind utilizarea in siguranta a bateriilor.....	80	Intretinere discuri.....	96
Continutul pachetului.....	81	Depanare.....	97
Prezentare aparat.....	82		
Telecomanda.....	83		
Instalare baterii.....	84		
Conexiuni.....	86		
Conectarea difuzoarelor.....	87		
Conectarea antenei FM.....	87		
ECO Power / Standby.....	88		
Pornire/Oprire.....	88		
Comutarea sistemului pe Eco Power / modul Standby.....	88		
Setarea ceasului.....	88		
Setarea manuala a ceasului.....	88		
Afisarea orei.....	89		
Calitatea sunetului.....	89		
Reglarea volumului.....	89		
Optiunea superbass.....	89		
Optiunea loudness.....	89		
Setari egalizator.....	89		
Setarea luminozitatii panoului frontal.....	89		
Radio.....	90		
Selectarea unui post radio.....	90		
Programarea posturilor radio.....	90		
Schimbarea modului de receptie mono/stereo.....	90		
Functii CD.....	91		
Redare MP3/WMA.....	92		
Redare USB.....	93		
Redare Bluetooth.....	94		
Setare sleep-timer.....	94		

## Instructiuni importante privind siguranta

Acest echipament a fost proiectat si fabricat in conformitate cu standardele internationale de siguranta, dar, ca si in cazul oricarui echipament electric, trebuie sa respectati instructiunile de utilizare pentru a obtine cele mai bune rezultate si utilizarea aparatului sa fie in conditii de siguranta .

Cititi instructiunile de utilizare inainte de a incerca sa utilizati echipamentul.

Asigurati-va ca toate conexiunile electrice (incluzand cablul de retea, prelungitorul si interconexiunile dintre piesele echipamentului) sunt realizate in mod corespunzator si in conformitate cu instructiunile producatorului. Opriti si scoateti stecherul din priza inainte de a face sau schimba conexiunile.

Consultati furnizorul daca aveti indoilei cu privire la instalarea si utilizarea in siguranta a echipamentului.

Dirijati cablul de alimentare, astfel incat sa nu se calce pe el, sa nu se distruga, sa nu se uzeze, sa nu fie supus la caldura excesiva.

NU scoateti niciun capac deoarece acest lucru v-ar putea expune la tensiuni periculoase.

NU obstructionati orificiile de ventilatie ale echipamentului cu ziare, fete de masa, perdele , etc. Supraincalzirea va provoca deteriorarea si va scurta durata de functionare a echipamentului.

NU permiteti echipamentelor electrice sa fie expuse la stropire sau picurare, nu asezati pe aparat vase umplute cu lichide , cum ar fi vase de flori , etc.

NU asezati pe aparat obiecte fierbinti sau surse de foc deschis , cum ar fi lumanari aprinse. Temperaturile ridicate pot topi plasticul si pot produce incendii.

NU utilizati suporturi improvizate si nu fixati NICIODATA picioarele echipamentului cu suruburi pentru lemn - pentru a asigura siguranta completa, fixati intotdeauna suportul sau picioarele cu dispozitivele de fixare furnizate in colet, conform instructiunilor.

NU utilizati echipamente precum sistemele audio sau radio , pentru a nu fi distras de la cerintele de siguranta in trafic. Este interzisa vizionarea programelor televizate in timp ce conduceti.

NU ascultati muzica cu ajutorul castilor la volum ridicat , deoarece o astfel de utilizare poate deteriora permanent auzul dumneavoastra.

NU lasati nesupravegheat echipamentul pornit, cu exceptia cazului in care se specifica ca acesta este proiectat pentru functionarea nesupravegheata sau are un mod stand-by (in asteptare). Opriti echipamentul folosind comutatorul echipamentului si asigurati-va ca toti utilizatorii stiu cum sa faca acest lucru. Aranjamente speciale trebuie sa fie efectuate pentru persoane infirme sau cu handicap.

NU continuati utilizarea echipamentului daca aveti indoilei cu privire la functionarea normala sau daca acesta este deteriorat in vreun fel – opriti sistemul , deconectati cablul de alimentare si consultati un service specializat.

Nu introduceti corpuri straine in orificii, fante sau alte deschideri – pericol de electrocutare!;

Pentru performanta maxima , pentru a va familiariza cu caracteristicile echipamentului si a va asigura o functionare indelungata, va rugam sa cititi acest manual cu atentie inainte de a pune aparatul in functiune.

## Note importante

- \* Pastrati instructiunile pentru consultari ulterioare.
- \* Evitati instalarea aparatului in locatii nerecomandate, ca si cele descrise mai jos :
  - locuri expuse la lumina solara directa sau in apropierea surselor generatoare de caldura, cum ar fi aparate electrice de incalzire .
  - pe partea de sus a altor echipamente stereo , care radiaza prea multa caldura .
  - locuri lipsite de ventilatie sau locuri pline de praf .
  - locuri supuse la vibrații constante .
  - locuri cu umezeala ridicata.
- \* Asigurati-va ca nu obturati orificiile pentru ventilatie.
- \* Inainte de a porni echipamentul pentru prima data , verificati integritatea cablului de alimentare si instalarea acestuia. .
- \* In caz de deconectare de urgenta de la alimentare, accesul la priza de perete trebuie fie facil
- \* Produsul nu trebuie sa fie expus la stropire sau picurare si nu asezati deasupra acestuia obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele.
- \* Pentru a deconecta complet sursa de alimentare, stecherul de alimentare a aparatului trebuie sa fie deconectat de la priza de perete. Deconectati dispozitivul de la priza de perete, inainte de furtuni cu descarcari electrice, pentru a preveni deteriorarea din cauza fulgerelor si a fluctuatiilor de tensiune.
- \* In cazul in care LED-ul de standby si afisajul nu sunt iluminate , comutatorul de pornire este oprit sau aparatul este scos din priza.
- \* O distanta minima de 10 cm in jurul aparatului este necesara pentru o ventilatie corecta.
- \* Respectati aspectele legate de reciclarea selectiva a echipamentelor electrice si electronice si a bateriilor.
- \* Accesul la cablul de alimentare trebuie sa fie usor.
- \* Nu asezati pe aparat surse de flăcări deschise , cum ar fi lumânări aprinse.
- \* Bateriile trebuie ferite de caldura excesiva cum ar fi lumina soarelui , foc, etc.

Din motive de siguranta, nu scoateti capacele produsului. Adresati-va doar personalului calificat.

Nu incercati sa scoateti suruburile sau sa deschideti carcasa aparatului, nu exista piese de schimb in interiorul aparatului; incredintati toate reparatiile personalului calificat.



**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL APARIȚIEI UNUI SOC ELECTRIC, NU INDEPARTATI CAPACUL ( SAU PARTEA DIN SPATE), NU VETI GASI PIESE DE SCHIMB IN INTERIORUL APARATULUI, CONSULTATI PERSONALUL CALIFICAT IN LEGATURA CU INTRETINEREA APARATULUI



#### TENSIUNI PERICULOASE

Triunghiul cu simbolul sagetii in interior avertizeaza utilizatorul cu privire la prezenta unor "tensiuni neizolate" in interiorul produsului, care pot fi suficiente pentru a constitui risc de electrocutare.



#### ATENȚIE

Triunghiul cu semnul exclamarii alerteaza utilizatorul cu privire la instructiuni de utilizare si intretinere importante, care sunt incluse in acest manual.

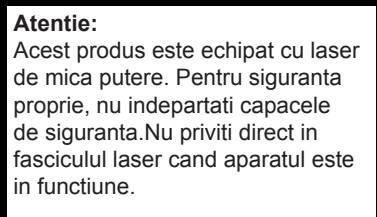
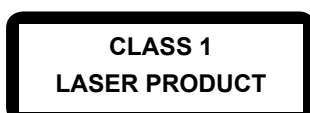
**AVERTISMENT:** PENTRU A REDUCE RISCUL IZBUCNIRII UNUI INCENDIU SAU RISCUL UNEI RANIRI, NU EXPUNETI APARATUL LA STROPIREA CU APA SAU ALTE SUBSTANTE LICHIDE.

Nota:

- Unitatea se va incalzi atunci cand este utilizata pentru o perioada lunga de timp. Acest lucru este normal si nu inseamna ca dispozitivul are vreo problema.
- In cazul in care apar neregularitati in afisaj sau in functionarea butoanelor, opriți aparatul si porniti-l apoi din nou.
- Eticheta cu specificatiile produsului se gaseste in partea de jos a aparatului.
- Marcajul cu informatiile produsului este situat in partea de jos a aparatului.

#### Produs laser

Acest produs este prevazut cu echipament laser de mica putere. Pentru siguranta dumneavoastra, nu scoateti capacele de siguranta. Reparatiile pot fi efectuate numai de catre personal calificat.

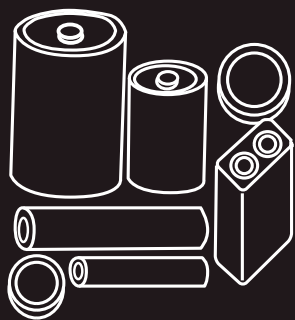


## Manipularea corecta a bateriilor

- Utilizarea necorespunzatoare sau incorecta a bateriilor poate duce la scurgeri si corozione, lucru care poate provoca un incendiu, ranirea utilizatorului sau deteriorarea produsului.
- Utilizati numai tipurile de baterii care sunt specificate in instructiuni.
- Nu reciclati bateriile uzate impreuna cu gunoiul menajer. Reciclati-le in conformitate cu reglementarile locale.
- Bateriile de mici dimensiuni ca si cele utilizate in telecomanda aparatului prezinta risc de inghitire de catre copiii mici si pot fi periculoase. Nu le lasati la indemana acestora si asigurati-va ca, compartimentul pentru baterii al telecomenzii este fixat corespunzator .
- Bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) nu trebuie sa fie expuse la caldura excesiva cum ar fi lumina soarelui, foc sau altele asemenea.

### **ATENTIE**

Pericol de explozie in cazul in care bateria nu este inlocuita in mod corespunzator. Inlocuiti doar cu acelasi tip de baterii sau cu echivalentul acestora.



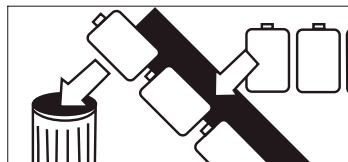
**Instructiuni  
privind utilizarea  
in siguranta a  
bateriilor**

Utilizate corect, bateriile de uz casnic sunt o sursa sigura si fiabila de energie portabila. Problemele pot aparea in cazul in care acestea sunt utilizate necorespunzator – acest lucru poate duce la scurgeri, sau in cazuri extreme, poate provoca incendii sau explozii.

Mai jos veti gasi cateva instructiuni simple pentru utilizarea bateriilor in conditii de siguranta.



**INTOTDEAUNA**  
asigurati-va ca introduceti bateriile in mod corect, cu respectarea semnelor de plus si minus de pe baterii, precum si de pe dispozitiv. Introducerea incorecta a bateriilor poate duce la scurgeri sau, in cazuri extreme, poate provoca incendii sau explozii



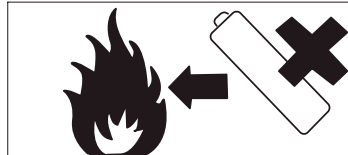
**INTOTDEAUNA**  
inlocuiti intregul set de baterii in acelasi timp, aveti grija sa nu amestecati bateriile vechi cu cele noi sau baterii de diferite tipuri, deoarece pot aparea scurgeri, iar in cazuri extreme, incendii sau explozii.



**INTOTDEAUNA**  
pastrati bateriile neutilizate in ambalajul original, departe de obiecte metalice, deoarece acest lucru poate provoca un scurt-circuit care rezulta din scurgeri sau, in cazuri extreme, pot cauza, incendii sau explozii.



**INTOTDEAUNA**  
indepartati bateriile uzate precum si bateriile din echipament care nu vor fi utilizate pentru o perioada lunga de timp. In caz contrar, aceste baterii pot produce scurgeri si provoca alte daune.



**NICIODATA**  
nu aruncati bateriile in foc deoarece acest lucru poate duce la explozii. Va rugam sa reciclati in mod responsabil bateriile uzate, nu le amestecati cu gunoierul menajer.



**NICIODATA**  
nu incercati sa reincarcati bateriile obisnuite, fie cu un incarcator sau in orice alt mod. Acestea pot produce scurgeri, care pot duce la incendii sau chiar explozii. Exista baterii reincarcabile speciale (acumulatori) care sunt etichetate ca atare.



**INTOTDEAUNA**  
supravegheati copiii in cazul in care se inlocuiesc bateriile pentru a va asigura ca aceste instructiuni sunt respectate.



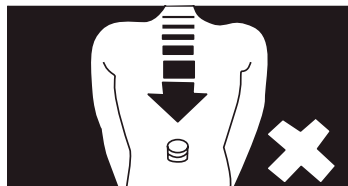
**INTOTDEAUNA**  
amintiti-va ca baterii de dimensiuni mici, cum ar fi cele utilizate in anumite proteze auditive, jucarii, jocuri si alte dispozitive, sunt usor de inghitit de catre copiii si pot fi periculoase.



**NICIODATA**  
nu lasati bateriile de dimensiuni mici la indemana copiilor.



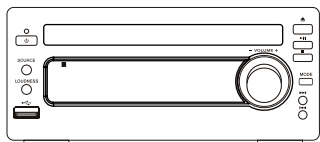
**INTOTDEAUNA**  
asigurati-va ca, compartimentele bateriei este fixat corespunzator.



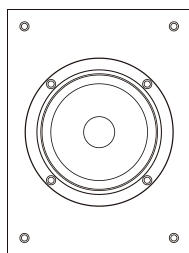
**INTOTDEAUNA**  
cereti sfatul medicului in cazul in care banuiti ca o baterie a fost inghitita.

## Continutul pachetului

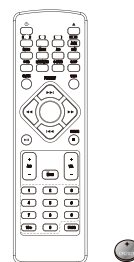
Verificati daca urmatoarele componente sunt incluse:



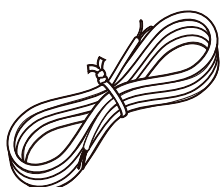
Aparatul



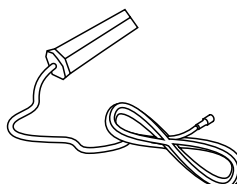
Difuzoare x2



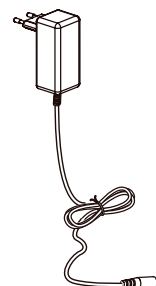
Telecomanda  
(Baterii incluse)



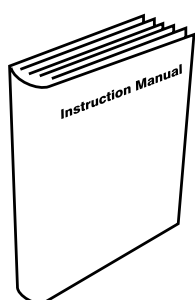
Cabluri difuzor x 2



Antena FM



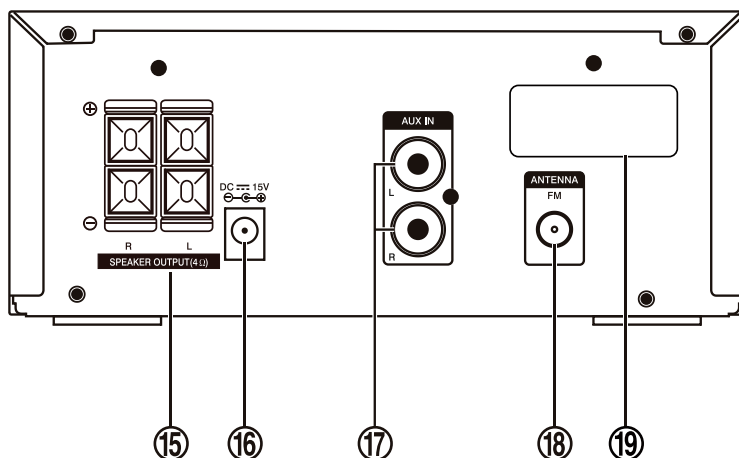
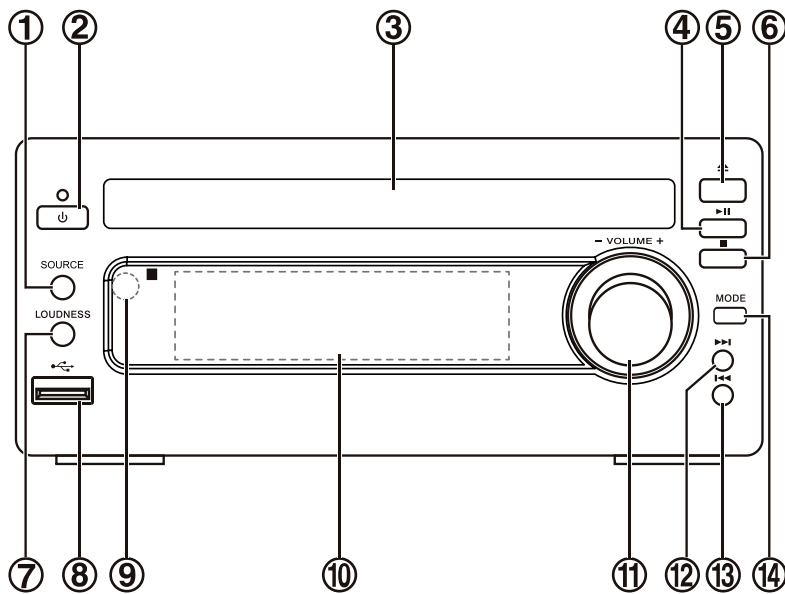
Adaptor AC



Manual de utilizare

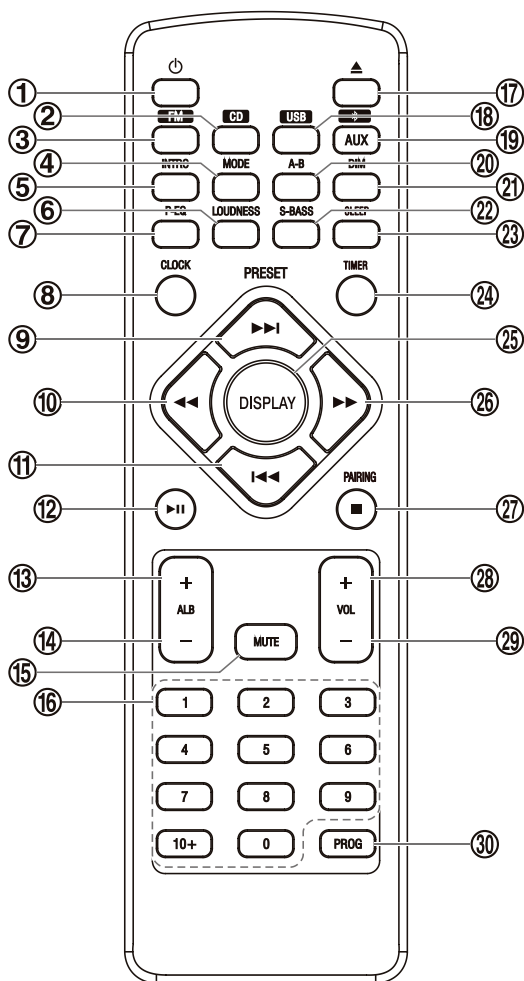


## Prezentare aparat



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Tasta Sursa                       | 13. Tasta Previous (⏮)                         |
| 2. Tasta Standby ( in asteptare)     | Tasta Presetare in jos (⏮)                     |
| 3. Compartiment CD                   | 14. Tasta Mod (MODE)                           |
| 4. Tasta Redare/Pauza (▶  )          | 15. Terminale de iesire ale difuzoarelor (L&R) |
| Tasta derulare inainte (▶  )         | 16. Mufa DC                                    |
| 5. Tasta Deschidere/Inchidere (▲)    | 17. Terminale de intrare AUX (L&R) (AUX IN)    |
| 6. Tasta Stop (■)                    | 18. Mufa antena FM                             |
| Tasta derulare inapoi (■)            | 19. Antena Bluetooth                           |
| 7. Tasta Loudness (LOUDNESS)         |  |
| 8. Mufa USB                          |  |
| 9. Senzor remote                     |  |
| 10. Lentile afisaj LCD               |  |
| 11. Buton pentru controlul volumului |  |
| 12. Tasta Next (▶▶)                  |  |
| Tasta Presetare in sus (▶▶)          |  |

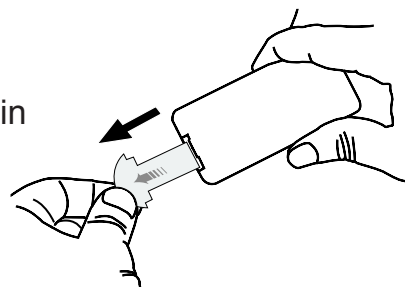
## Telecomanda



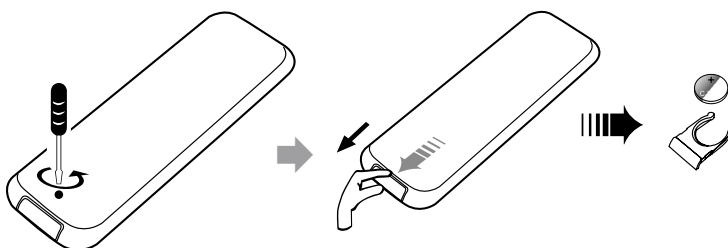
1. Tasta Standby ( ⏻ )
2. Tasta Functionare CD ( CD )
3. Tasta Functionare Radio ( FM )
4. Tasta Mod ( MODE )
5. Tasta Selectare Stereo/mono
6. Tasta Loudness ( LOUDNESS )
7. Tasta Presetare Egalizator ( P-EQ )
8. Tasta Ceas ( CLOCK )
9. Tasta Urmatorul ( ▶▶ )
10. Tasta reducere frecventa ( ◀◀ )
11. Tasta Anterior ( ◀◀ )
12. Tasta Redare/Pauza ( ▶|| )
13. Tasta Urmatorul Album ( ALB + )
14. Tasta Albumul Anterior ( ALB - )
15. Tasta Silentios ( MUTE )
16. Taste numerice ( 0-9, 10+ )
17. Tasta Deschis/Inchis ( ▲ )
18. Tasta Functie USB ( USB )
19. Tasta Functie Bluetooth ( Bluetooth )
20. Tasta Repetare A-B ( A-B )
21. Tasta Dimmer ( DIM )
22. Tasta Super Bass ( S-BASS )
23. Tasta Sleep ( SLEEP )
24. Tasta Timer ( TIMER )
25. Tasta Afisaj ( DISPLAY )
26. Tasta Cautare inainte ( ▶▶ )
27. Tasta Stop ( ■ )
28. Tasta marire volum ( VOL + )
29. Tasta reducere volum ( VOL - )
30. Tasta Programare ( PROG )
- Tasta Memorare ( PROG )

## Instalare baterii

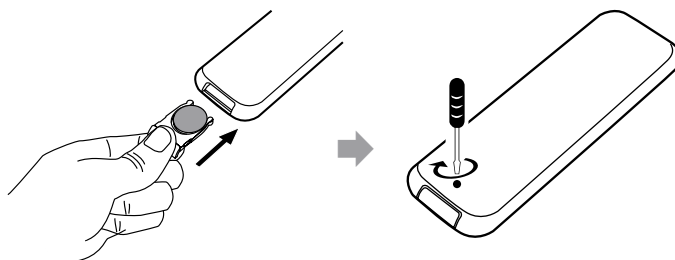
1. Scoateti banda izolatoare din mylar, situata pe partea din spate jos a telecomenzii.



2. Scoateti surubul capacului bateriei cu o surubelnita. Tragetii capacul compartimentului bateriei cu ajutorul unghiilor.



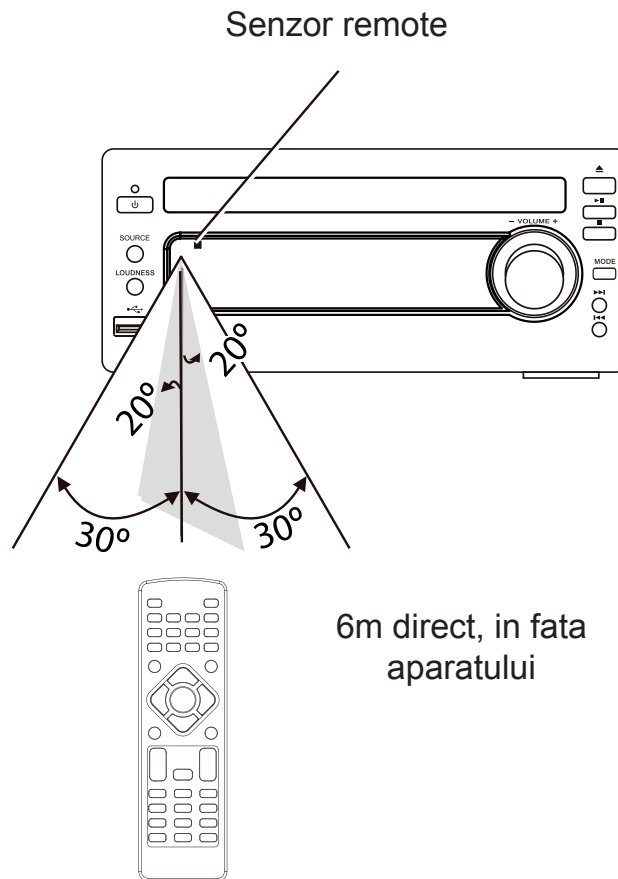
3. Introduceți un acumulator nou (tip 2025), respectand polaritatea corecta si glisati compartimentul bateriei inapoi in pozitia initiala. Strangeti surubul cu o surubelnita.



### Nota

- \* Scoateti bateriile din telecomanda daca aceasta nu va fi folosita pentru o perioada indelungata.
- \* Pentru a evita o posibila eroare, cititi urmatoarele instructiuni si actionati telecomanda in mod corespunzator.
- \* Nu loviti si nu scapati telecomanda.
- \* Nu scapati apa sau alte lichide pe telecomanda.
- \* Nu puneti telecomanda pe suprafete umede.
- \* Nu puneti telecomanda in bataia directa a soarelui sau in apropierea surselor de caldura.
- \* Nu utilizati agenti de curatare corozivi pentru telecomanda, deoarece acest lucru o va deteriora.

## Raza de actiune a telecomenzii



Indreptati telecomanda spre aparat, la o distanta mai mica de 6 m de la senzorul telecomenzii si la un unghi mai mic de 60 ° pe orizontala si 20 ° pe verticala, fata de panoul frontal al dispozitivului.

### Nota:

- Asigurati-va ca nu exista obstacole intre senzorul infrarosu de pe aparat si cel al telecomenzii. Daca veti aseza unitatea pe un raft, etc, distanta de functionare a telecomenzii poate scadea, in functie de grosimea sau culoarea usii de sticla de pe raft (daca amplasati aparatul in spatele usii de sticla)
- Nu expuneti senzorul infrarosu la lumina directa a soarelui.

## Conexiuni

**Atentie: Efectuati toate conexiunile inainte de conectarea dispozitivului la retea de alimentare de curent alternativ**

Va rugam sa cititi aceste instructiuni de instalare inainte de utilizare.

Daca masurile nu sunt urmate in mod corespunzator, aparatul se poate deteriora.

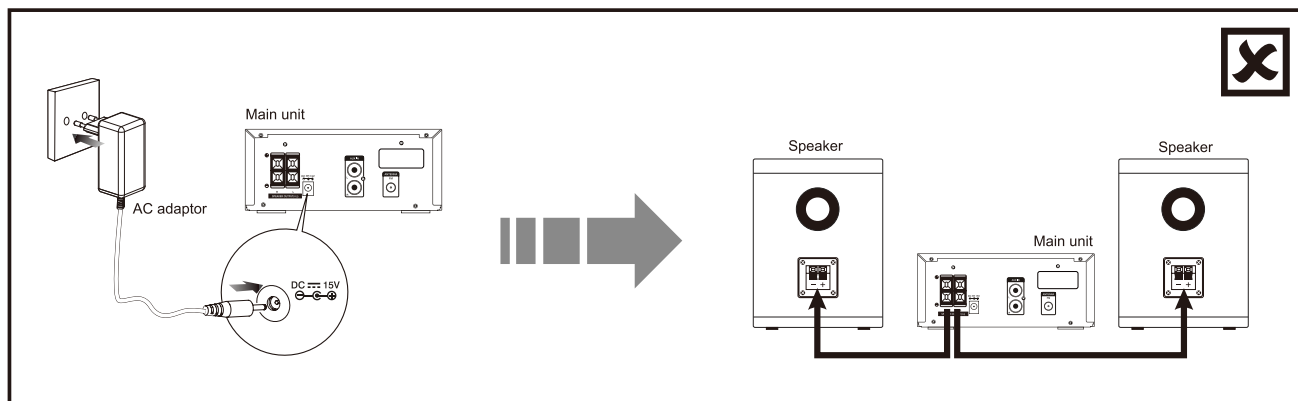
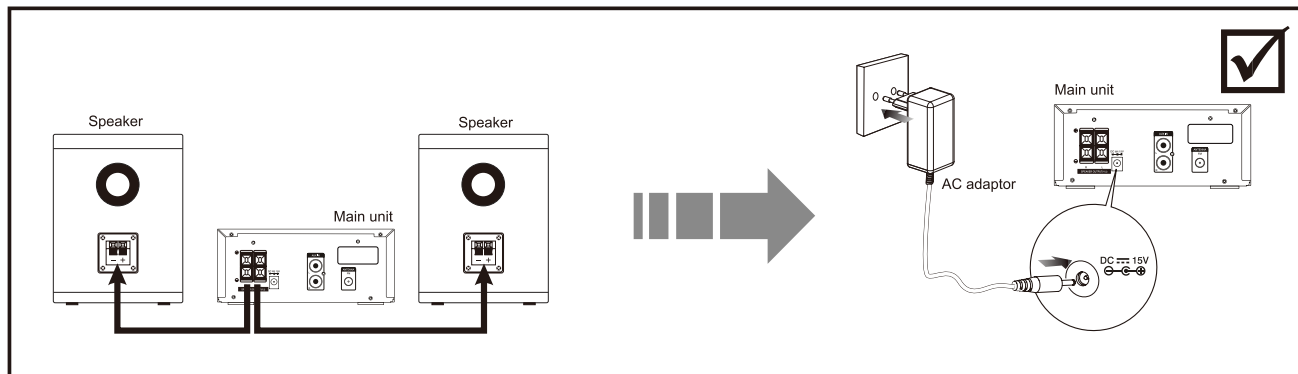
Va rugam sa retineti pasii corecti pentru a configura aparatul, dupa cum urmeaza:

1. Cablul de alimentare trebuie sa fie deconectat de la retea inainte de conectarea cablurilor de conexiune.
2. Cablurile difuzorului si cablul de alimentare trebuie sa fie conectat intai la unitatea principala.
3. Dupa ce cablurile de conexiune sunt conectate corect, cablul de alimentare va putea fi conectat apoi la o priza de perete.

**Atentie:**

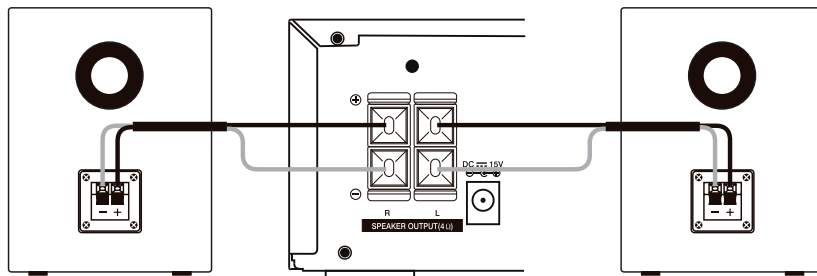
**I) Inversarea pasilor prin conectarea intai la retea de alimentare poate cauza defectarea aparatului.**

**II) In timpul functionarii, in cazul in care este necesar sa conectati din nou cablurile de control, sursa de alimentare trebuie sa fie deconectata prima. In caz contrar aparatul se poate defecta.**



## Conectarea difuzoarelor

Conectati cablurile difuzoarelor intre terminale ca in imaginea de mai jos. Conectati firul negru la negativ (-) si cablul rosu la borna pozitiva (+).

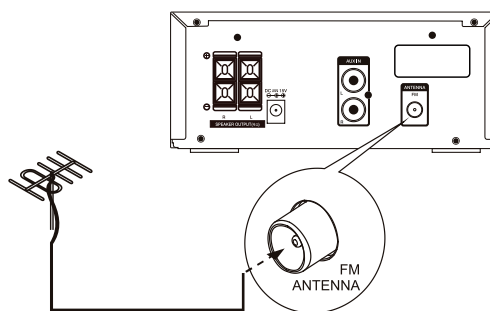
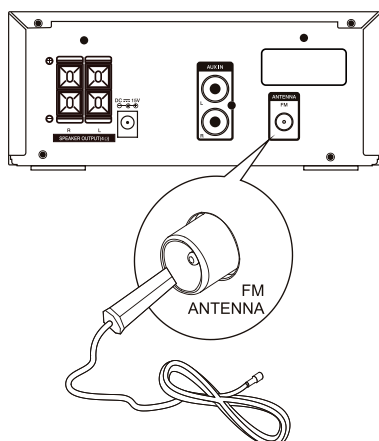


## Conectarea antenei FM

1. Conectati antena FM furnizata la portul antenei din spatele dispozitivului.

2. Daca receptia este slaba, conectati o antena de exterior.

Nota: Inainte de a atasa un cablu coaxial de 75 ohmi, deconectati cablul antenei FM furnizate in colet.

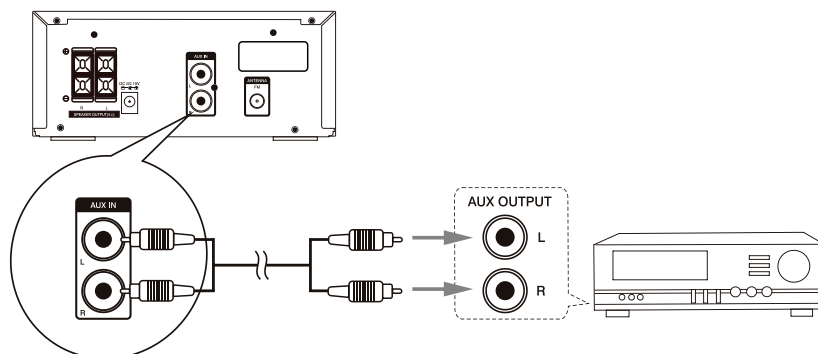


## Atentie:

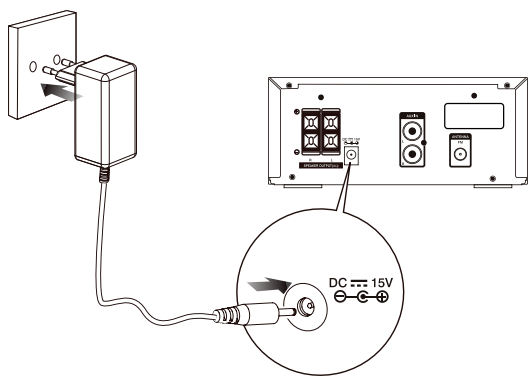
Pentru a evita zgomotul, tineti antena departe de sistem, cablurile de conectare si de cablurile de alimentare.

## Conectarea echipamentelor periferice

Conectati mufele de intrare AUX de pe partea din spate a aparatului la terminalele de iesire ale dispozitivului auxiliar printr-un cablu audio (nu este inclus) - vezi imaginea de mai jos.



## Conectarea cablului de alimentare AC



Conectati cablul de alimentare la o priza de curent si aparatul este gata de functionare.



Atentie:

- Asigurati-va ca deconectati cablul de alimentare de la priza de perete atunci cand plecati de acasa sau atunci cand aparatul nu va fi folosit pentru o perioada lunga de timp.

## ECO Power / Standby

### Pornire / Oprire

Cand conectati alimentatorul la mufa DC a aparatului, unitatea va intra in modul standby.

- Apasati tasta  STANDBY, pentru a porni aparatul. Mesajul "HELLO" va aparea pe ecran.
- Apasati tasta  STANDBY, pentru comuta aparatul inapoi pe modul standby (in asteptare). Mesajul "BYE BYE" va fi afisat continuu pe ecran.

### Comutarea sistemului pe Eco Power / modul Standby

Apasati si tineti apasata tasta STANDBY timp de 2 secunde sau mai mult, pentru a comuta pe pe modul Eco Power Standby sau pe modul normal Standby.

- **Modul ECO-Power Standby**

Ceasul nu va fi afisat. Apasati butonul CEAS, pentru a afisa ora pe ecranul LCD.

- **Modul normal Standby**

Ceasul este afisat pe ecranul LCD.

## Setarea ceasului

### Setarea manuala a ceasului

**Atentie:** Puteti seta ceasul doar cand aparatul se afla pe modul standby (in asteptare).

1. Pe modul standby (in asteptare), apasati si tineti apasata tasta (CEAS), sistemul va afisa optiunea SETARE CEAS si setarea CLOCK 24 incepe sa palpaie.
2. Setati formatul orei 12/24 cu ajutorul tastei **VOL-** sau **VOL+**.
3. Apasati tasta (**CEAS**), indicatorul pentru ore va incepe sa palpaie.
4. Setati ora cu ajutorul tastei **VOL-** sau **VOL+**.
5. Apasati tasta (**CEAS**), indicatorul pentru minute va palpai.
6. Setati minutele cu ajutorul tastei **VOL-** sau **VOL+**.
7. Apasati tasta (**CEAS**), ceasul incorporat incepe sa functioneze.

### Nota:

- Pentru a iesi din modul de setare al ceasului fara a salva setarea , apasati butonul de oprire (■).
- Daca nici un buton nu este apasat pentru o perioada de 90 secunde , modul de setare a ceasului este parasit in mod automat .
- Daca are loc o pana de curent sau unitatea este deconectata de la sursa de alimentare, setarile pentru ceas se vor pierde.

### Afisarea orei

Pe orice mod de functionare, ceasul va indica ora prin apasarea butonului CEAS.


## Calitatea sunetului

### Reglarea volumului


Pentru a mari sau mica volumul, invaritati butonul (- VOLUME +) al aparatului sau apasati butoanele Volum +/- (VOL +/-) telecomenzii.

### Optiunea superbass

Pentru intensitatea sunetului de bass, mentineti volumul redus.

Apasati tasta Super Bass (S-BASS) a telecomenzii pentru obtinerea efectului, simbolul “” se va aprinde pe panoul frontal. Apasati tasta Super Bass (S-BASS) inca o data, pentru a anula efectul.

### Optiunea loudness

Aparatul are functia Loudness, care poate mari in mod automat efectul de sunet de bas la volum redus. Poate mari, de asemenea, efectul de sunet de bas la volum mare, dar efectul va fi redus in intensitate la un volum mare. Apasati tasta (LOUDNESS), pentru obtinerea functiei Loudness, simbolul “” va fi afisat pe panoul frontal. Apasati inca o data pentru anulare.

### Setari egalizator

Veti putea sa modificati setarea sunetului prin selectarea a cinci setari ale egalizatorului.

In timpul redarii, apasati in mod repetat butonul pentru setarile presetate ale egalizatorului (P-EQ) de pe telecomanda pentru a selecta optiunile:

- [FLAT]
- [POP]
- [JAZZ]
- [ROCK]
- [CLASICA]

### Setarea luminozitatii panoului frontal

Acest aparat are trei niveluri pentru reglarea luminozitatii afisajului ceasului. In mod repetat, apasati butonul de control (DIM) de pe panoul frontal sau de pe telecomanda pentru a selecta luminozitatea dorita.



## Radio

**Atentie:** Inainte de a asculta un post radio , va rugam sa verificati daca antena FM este conectata corect si ajustati lungimea si orientarea.

### Selectarea unui post radio

1. Apasati in mod repetat tasta sursa (SURSA) a aparatului sau apasati direct butonul functiei radio ( **FM** ) al telecomenzii pentru a selecta modul radio.

- Cuvantul "RADIO" va fi afisat pe panoul frontal.

2. Selectati un post de radio , folosind una dintre urmatoarele metode :

• Cautare automata

Apasati si tineti apasate tastele Derulare inapoi /Derulare inainte ( **■ / ►** ) ale aparatului sau butonul cautare inapoi/inainte a telecomenzii timp de o secunda sau mai mult.

• Cautare manuala

Apasati si tineti apasate tastele Derulare inapoi /Derulare inainte ( **■ / ►** ) ale aparatului sau butonul cautare inapoi/inainte ( **◀ / ▶** ) a telecomenzii pentru a schimba frecventa pana cand este gasit postul radio dorit.

• Cautare presetata (Functia este valabila numai dupa ce posturile radio sunt presetate)

Apasati in mod repetat butonul presetare sus/jos ( **◀◀ / ▶▶** ) pentru a selecta numarul presetat dorit. Lungimea de unda si frecventa sunt afisate pe panoul frontal.

### Programare posturi radio

Puteti programa maxim 20 de posturi radio presetat (FM).

• **Automat**

Apasati si tineti apasat butonul de programare (PROG) al telecomenzii timp de doua secunde sau mai mult pentru activarea modului automat de programare.

- Simbolul [AUTO] este afisat.

- Toate posturile radio disponibile sunt programate.

- Primul post radio programat este redat automat.

• **Manually**

1. Cautarea unui post radio.

2. Apasati tasta Programare (PROG) a telecomenzii pentru activarea modului de programare.

- Numarul presetat va palpai.

3. Apasati tasta **◀◀ / ▶▶** pentru alocarea unui numar acestui post radio.

Nota: Daca selectati mai mult de 20 de posturi radio, numarul presetat se va schimba automat pe "1".

4. Apasati din nou tasta de programare (PROG) a telecomenzii pentru a memora postul.

5. Repetati pasii de mai sus de la 1 la 4 pentru fiecare post radio pe care doriti sa-l memorati.


Nota: In cazul in care sistemul este deconectat de la sursa de alimentare, sau in cazul unei pene de curent, posturile de radio stocate nu vor fi sterse.

### Schimbarea modului de receptie mono/stereo

Apasati butonul de selectare Stereo / Mono (MOD) de pe telecomanda pentru a selecta redarea Stereo sau Mono.

## Functii CD

### Redare CD

1. Apasati in mod repetat tasta sursa (SURSA) de pe aparat sau apasati direct tasta functiei CD (  ) a telecomenzii pentru a selecta redarea CD-urilor.  
- Cuvantul "DISC" va fi afisat pe panoul frontal.
2. Apasati tasta Deschis/Inchis (▲) pentru a deschide compartimentul CD-urilor si a introduce discul (cu partea imprimata in sus).
3. Apasati tasta Deschis/Inchis (▲) pentru a inchide compartimentul CD-urilor , aparatul va citi continutul discului si va incepe automat redarea.  
Nota: Pe modul oprire, apasati tasta Redare/Pauza (▶||) pentru a porni redarea discului.
4. Apasati tasta Redare/Pauza (▶||) pentru a opri temporar redarea. Apasati butonul din nou pentru a continua redarea.
5. Apasati tasta Stop (■) pentru a opri redarea discului.

### Omitere, cautare si redare

- Apasati tasta pentru piesa anterioara o data sau de mai multe ori pentru a omite o piesa anterioara sau mai multe.
- Apasati tasta pentru piesa urmatoare (▶▶) o data sau de mai multe ori pentru a omite piesa urmatoare sau mai multe piese.

### Cautare

Apasati si tineti apasata tasta de derulare inapoi (◀◀) sau cea de derulare inainte (▶▶) a telecomenzii pentru a cauta pozitia pe care doriti sa o redati.

### Afisarea textului in timpul redarii

Apasati in mod repetat butonul de afisaj (AFISAJ) de pe telecomanda pentru afisarea numarului piesei curente si timpul de redare ramas din melodie, numarul piesei curente si timpul scurs, sau pentru a vizualiza numarul total al pieselor si timpul total de redare ramas.

### Redare programata

Puteti programa pana la 20 de piese pentru redare in orice ordine doriti. Aparatul trebuie sa fie oprit si sa contina CD.

1. Introduceti discul si apasati tasta ■ cand incepe redarea.
2. Apasati tasta programarii (PROG) de pe telecomanda, aparatul va afisa "01 p--01" si simbolul "PROG" va incepe sa palpaie.
3. Apasati butoanele numerotate (0-9, +10) ale telecomenzii pentru a selecta numarul piesei dorite.
4. Apasati tasta Programare (PROG) de pe telecomanda, pentru a confirma numarul piesei ce urmeaza a fi memorata.
5. Repetati pasii 3-4 pentru a selecta si a memora toate piesele dorite.
6. Apasati tasta ▶|| pentru redarea programata.
7. Apasati tasta ■ o data pentru a opri redarea programata. Apasati butonul ■ de doua ori pentru a sterge redarea programata.

## Redarea inceputului (Intro) fiecărei piese

Apasati butonul Intro (INTRO) de pe telecomanda pentru a reda inceputul fiecărei melodii, consecutiv. Durata de redare a fiecărei piese este de 10 secunde. Cand veti auzi melodia dorita, apasati tasta ►|| de doua ori.

## Repetare redare (CD disc)

- Repetarea redarii UNEI piese si a TUTUROR pieselor poate fi selectata prin apasarea modului de repetare (MOD).
    - Apasati prima data: pentru repetarea aceleasi melodii, cuvintele “TRK” si “REP” vor palpai.
    - Apasati a doua oara: repetati intregul disc, cuvintele “TRK” va ramane aprins in mod constant si “REP ALL” va palpai.
    - Apasati a treia oara: repetarea aleatorie a melodiilor, cuvintele “TRK” va ramane aprins in mod constant si “SHUF” va palpai.
    - Apasati a patra oara: anulara redarii repetate, cuvantul “SHUF” dispare.
  - Repetare A-B poate fi selectata prin apasarea butonului de repetare A-B (A-B).
    - Apasati o data: selectarea punctului de plecare, cuvantul “A-” ramane aprins.
    - Apasati a doua oara: Selectarea punctului de final, cuvantul “A-B” ramane aprins in mod constant.
    - Apasati a treia oara: Pentru a anula repetarea redarii, cuvantul “A-B” dispare.
- Nota: Sectiunea A si B pot fi selectate doar in cadrul aceleasi melodii.

## Redare MP3/WMA

Nota:

\* Redarea muzicii MP3/WMA de pe CD, poate fi afectata de tipul si formatul disc sau starea inregistrarii. Daca aveti probleme in timpul redarii unui anumit disc, se recomanda utilizarea unei intrari USB pentru o redare MP3/WMA mai buna.

1. Apasati tasta sursa de pe aparat, in mod repetat (SURSA) sau apasati direct tasta functiei CD (CD) a telecomenzii pentru a selecta discul.
  - Cuvantul “DISC” va fi afisat pe panoul frontal.
2. Apasati tasta ▲ pentru a deschide compartimentul CD-urilor si a introduce discul MP3/WMA ( cu partea imprimata in sus).
3. Apasati tasta deschidere/inchidere (▲) pentru a inchide compartimentul CD-urilor, aparatul va citi continutul discului si va incepe automat redarea.

Nota: Pe modul oprire, apasati tasta Redare/Pauza (►||) pentru a porni redarea discului.

4. Apasati tasta Redare/Pauza (►||) pentru a opri temporar redarea. Apasati butonul din nou pentru a continua redarea.
5. Apasati tasta Stop (■) pentru a opri redarea discului.

## Afisare text pe ecran in timpul redarii

Apasati butonul AFISAJ de pe telecomanda, informatiile ID3 (titlul melodiei si artistul) sunt afisate, sau “NO ID3” in cazul in care nu exista informatii ID3 disponibile. Apasati acest buton din nou si pe ecran vor fi afisate titlul albumului, numarul melodiei si durata redarii.

## Omitere Cautare sau Cautare si Redare

- Apasati butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta piesa anterioara/urmatoare.
- Apasati si tineti apasat butonul de cautare ◀◀/▶▶ de pe telecomanda pentru a gasi pozitia dorita de redare.

## Selectarea unui Album

- Apasati butonul de derulare in sus/jos (ALB + / -) de pe telecomanda pentru a selecta albumul urmator sau anterior si redati prima piesa de pe album.
- Cand redarea s-a oprit, apasati butonul albumului de derulare in sus/jos (ALB + / -) de pe telecomanda pentru a selecta albumul urmator/anterior.

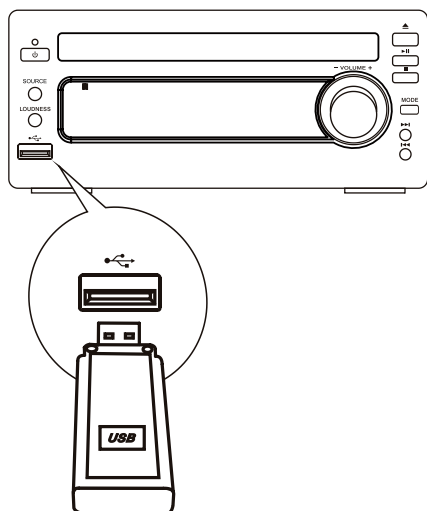
## Repetarea redarii (disc MP3)



- Repetarea redarii UNEI piese si a TUTUROR pieselor poate fi selectata prin apasarea modului de repetare (MOD).
  - Apasati prima data: pentru repetarea aceleasi melodii, cuvintele "TRK" si "REP" vor palpai.
  - Apasati a doua oara: repetati intregul album, cuvintele "TRK" va ramane aprins si "REP ALB" va palpai.
  - Apasati a treia oara: repetarea melodiilor, cuvintele "TRK" va ramane aprins si "SHUF" va palpai.
  - Apasati a patra oara: Redarea aleatorie a pieselor, cuvintele „TRK” va ramane aprins si "SHUF" va palpai.
  - Apasati a cincea oara: anulara redarii repetate, cuvantul "SHUF" dispare.
- Repetare A-B poate fi selectata prin apasarea butonului de repetare A-B (A-B).
  - Apasati o data: selectarea punctului de plecare, cuvantul "A-" ramane aprins.
  - Apasati a doua oara: Selectarea punctului de final, cuvantul "A-B" ramane aprins in mod constant.
  - Apasati a treia oara: Pentru a anula repetarea redarii, cuvantul "A-B" dispare.

Nota: Sectiunea A si B pot fi selectate doar in cadrul aceleasi melodii.


## Redare USB

Prin conectarea unui dispozitiv de stocare USB (inclusiv stick de memorie USB, playere flash USB sau carduri de memorie), la aceasta unitate, va veti putea bucura de muzica stocata pe dispozitiv.




1. introduceti mufa USB a dispozitivului in slotul  socket on the unit aparatului.
2. Apasati in mod repetat tasta sursa (SURSA) a aparatului sau apasati direct tasta functiei USB (  ) de pe telecomanda pentru a selecta sursa USB.
  - Cuvantul "USB" va fi afisat pe panoul frontal.
3. Muzica stocata va fi automat redada.
4. Cand stocati mai mult de un director pe dispozitivul USB, folositi tasta ALB+/- a telecomenzii pentru a selecta directorul urmator/anterior. Alegeți apoi piesa cu ajutorul butoanelor ◀◀/▶▶ pentru redarea directorului.

## Pentru dispozitivele cu cablu USB:

1. Introduceți un capăt al cablului USB (nu este inclus) în slotul  de pe dispozitiv.
2. Conectați celălalt capăt al cablului USB la portul USB al dispozitivului USB.


## Pentru carduri de memorie:

1. Introduceți cardul de memorie într-un cititor de carduri (nu este inclus) .
2. Folosiți un cablu USB (nu este furnizat) pentru a conecta cititorul de carduri în slotul USB  al dispozitivului.

## Redare Bluetooth

Dispozitivul are funcția Bluetooth care poate recepționa semnal pe o rază de 10 de metri.

Asocierea cu un dispozitiv Bluetooth pentru a asculta muzica:

1. Apasați în mod repetat tasta sursă (SURSA) a aparatului sau apăsați direct tasta funcției Bluetooth (  ) de pe telecomandă pentru a selecta sursa Bluetooth.
  - Cuvântul "BLUETOOTH" va fi afișat pe panoul frontal.
2. Activați dispozitivul Bluetooth și selectați modul de căutare.
3. "KM1533" va apărea pe dispozitivul Bluetooth.
4. Selectați "KM1533" și introduceți parola "0000" în cazul în care este necesar.
5. Pentru deconectarea funcției Bluetooth, apăsați și țineți apăsat butonul (PAIRING) al telecomenzii sau dezactivați funcția de la dispozitivul Bluetooth.

### Nota:

- Dacă semnalul este slab, conexiunea se va întrerupe, dar va fi restabilită automat.
- Acest aparat suportă profilul A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

## Setare Sleep Timer

Utilizați cronometrul de oprire pentru a opri aparatul după o anumită perioadă de timp în modul de redare. Prin setarea cronometrului, puteți adormi pe muzică știind că aparatul se va opri de la sine, mai devreme decât să fie toată noaptea în funcțiune.

\* Dacă dispozitivul este pornit, apăsați în mod repetat butonul (SLEEP) pentru a selecta timpul (în minute):

- [SLEEP 120]
- [SLEEP 90]
- [SLEEP 60]
- [SLEEP 45]
- [SLEEP 30]
- [SLEEP 15]

Când opțiunea Sleep Timer este activată, simbolul " zZ " va fi afișat.

### Dezactivarea cronometrului de oprire

Apăsați butonul SLEEP în mod repetat până când opțiunea [SLEEP OFF] va fi afișată. Când temporizatorul este dezactivat, pictograma " zZ " va dispărea.

## Setarea optiunii zilnice sleep-timer

Puteti utiliza setarea cronometrului pentru ca aparatul sa porneasca automat la un anumit timp in fiecare zi din modul standby (in asteptare). In cazul in care setarea cronometrului este pornita , apare indicatorul “Ⓞ” Dar ceasul trebuie setat corect pentru ca, cronometrul sa functioneze corect.

1. Pe modul stamdby (in asteptare), apasati si tineti apasata tasta (TIMER) a telecomenzii, pana cand optiunea [TIMER SET] apare pe afisaj.  
- Sursa va fi apoi afisata, ex. DISC.
2. Apasati tasta FM, sau DISC, sau USB sau butonul VOL+/- pentru a selecta o sursa.
3. Apasati tasta TIMER, indicatorul orei va palpai.
4. Setati ora cu ajutorul tastei VOL+/-.
5. Apasati tasta TIMER, indicatorul pentru minute va palpai.
6. Setati minutele cu ajutorul tastei VOL+/-.
7. Apasati tasta TIMER, indicatorul pentru volum va palpai.
8. Reglati volumul cu ajutorul tastei VOL+/-.
9. Apasati tasta TIMER, cronometrul este setat si activat, simbolul “Ⓞ” va fi afisat.

## Activare / dezactivare temporizator alarma

In modul de asteptare, apasati in mod repetat butonul TIMER pentru activare sau dezactivare.

\* Cand cronometrul este activat, pictograma “Ⓞ” va fi afisata.

\* Cand cronometrul este dezactivat, pictograma “Ⓞ” dispare de pe ecran.

### Atentie:

- Daca este selectata sursa DISC / USB, dar nici un dispozitiv nu este conectat, aparatul va trece automat pe RADIO.

## Specificatii

Tensiune de alimentare:	AC 100-240V 50-60Hz 1,2A
lesire alimentare:	DC 15V 3A
Gama de frecventa FM:	87.5~108 MHz
Consum:	35W
Putere:	25W x 2
THD:	≤ 1%
Impedanta difuzor:	4Ω
Putere intrare difuzor:	25W
Dimensiuni:	(Aparat) 222(W) x 90(H) x 255(D) mm (Difuzor) 115(W) x 204(H) x 152(D) mm

Notă: Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

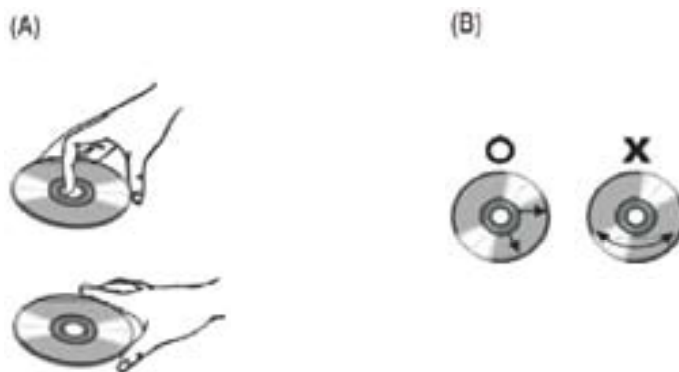
## Intretinere discuri

### Precautii privind manipularea discului

- Prindeti discul de margini, pentru ca suprafata acestuia sa nu se murdareasca. ( A ) Ampretele digitale, murdaria si zgarieturile pot afecta calitatea sunetului si pot provoca distorsiuni .
- Nu scrieti cu un stilou sau alte ustensile de scris pe partea cu eticheta .
- Nu folositi spray-uri de curatare, benzina, diluant , lichide de prevenire a electricitatii statice sau orice alt solvent .
- Aveti grija sa nu scapați sau indoiti CD-ul .
- Nu introduceti mai mult de un disc in compartimentul discului.
- Nu incercati sa inchideti compartimentul pentru discuri cand discul nu este introdus corect .
- Asigurati-va ca pastrati CD-ul in carcasa sa initiala de protectie atunci cand nu este in uz .

### Daca suprafata discului este murdara ( B )

- Stergeti usor discul cu o carpa curata, moale (folosind doar apa) .
- Cand stergeti discul, stergeti intotdeauna dinspre centru spre exterior .  
(Daca stergeti discul cu miscari circulare, pot aparea zgarieturi circulare, care produc zgomot.)
- Daca discul este adus dintr-un loc rece intr-unul cald, se poate forma umezeala pe CD .  
Stergeti urmele de umezeala cu o carpa moale, fara scame , uscata inainte de a utiliza discul.



### Conditii improprii de stocare a discului

Puteti deteriora discul atunci cand le pastrati in urmatoarele locuri:

- Locatii expuse la lumina directa a soarelui.
- In locuri umede sau cu praf.
- Locuri expuse direct la o iesire de caldura sau la un sistem de incalzire.

## Depanare

Daca aveti o problema cu sistemul, verificati aceasta lista pentru o posibila solutie inainte de a apela la service .

Daca nu puteti rezolva problema cu ajutorul indicatiilor oferite aici , sau sistemul a fost deteriorat , consultati o persoana calificata , cum ar fi furnizorul dumneavoastra, pentru remedii.

### Fara alimentare

- Verificati daca cablul de alimentare al aparatului este conectat corect .
- Verificati daca exista tensiune la priza de curent alternativ.
- Ca o masura de economisire a energiei, aparatul se opreste automat la 15 minute dupa atingerea sfarsitului melodiei si daca nu se efectueaza nici o operatie.

### Fara sunet

- Reglati volumul.

### Dispozitivul nu raspunde

- Deconectati si conectati cablul de alimentare, apoi porniti aparatul din nou.

### Telecomanda nu functioneaza

- Inainte de a apasa orice buton, selectati intai sursa corecta cu telecomanda in loc de unitatea principala.
- Reduceti distanta dintre telecomanda si aparat
- Introduceti bateriile cu polaritatea corecta(+/-), dupa cum este indicat .
- Inlocuiti bateriile .
- Aliniati telecomanda direct spre senzorul de pe unitatea principala.

### Nu a fost detectat niciun disc

- Introduceti un disc.
- Verificati daca discul este introdus cu eticheta in jos.
- Asteptati pana cand condensul de pe lentile s-a evaporat.
- Curatati sau inlocuiti discul.
- Utilizati un CD finalizat sau un disc in format corect.

### Unele fisiere nu pot fi afisate pe dispozitivul USB

- Numarul de foldere sau fisiere pe dispozitivul USB a depasit limita. Aceasta nu este o defectiune.
- Formatul acestor fisiere nu este acceptat .

### Dispozitivul USB nu este suportat

- Dispozitivul USB este incompatibil cu sistemul. Incercati un alt dispozitiv USB.

### Receptie slaba a posturilor radio

- Mariti distanta dintre dispozitiv si televizor sau VCR .
- Intindeti la maxim si reglati antena FM.

### Cronometrul nu functioneaza

- Setati corect ora.
- Activati cronometrul.

### Stergere setare Ceas/cronometru

- Alimentarea cu energie a fost intrerupta sau cablul de alimentare a fost deconectat.
- Resetati ceasul/cronometrul.



## Romania



### **Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatori instititionali sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS , ROMANIA.

